

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 980/2000,**annettu 11 päivänä toukokuuta 2000,****CN-koodiin 0202 kuuluvaa jäädytettyä naudanlihaa ja CN-koodiin 0206 29 91 kuuluvia tuotteita koskevan tariffikiintiön avaamisesta ja hallinnoinnista (1 päivän heinäkuuta 2000 ja 30 päivän kesäkuuta 2001 väliseksi ajaksi)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

esittämällä todisteet kolmansien maiden kanssa käymään tietyn suuruudesta naudanlihakaupasta.

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

(5) Naudanlihan vienti Belgiasta vuonna 1999 on kärsinyt vakavasti dioksiinia koskevan keskustelun vuoksi. Belgian vientitilanne olisi otettava huomioon vahvistettaessa 10 600 tonnin osuutta koskevia vähimmäisvaatimuksia.

ottaa huomioon naudanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1254/1999 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 32 artiklan 1 kohdan,

(6) Edellä mainittujen vaatimusten tarkastamiseksi hakemukset jätetään siihen jäsenvaltioon, jonka alv-rekisteriin tuoja on merkitty.

ottaa huomioon luettelossa CXL olevien myönnytysten täytäntöönpanosta GATT-sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaisesti käytyjen neuvottelujen päättymisen seurauksena 18 päivänä toukokuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1095/96 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 1 artiklan 1 kohdan,

(7) Toimijoilta, jotka eivät enää 1 päivänä huhtikuuta 2000 harjoita naudanlihakauppaa, on keinottelun estämiseksi evättävä kiintiön käyttöoikeus, ja toimijalle on myönnettävä tuontitodistuksia ainoastaan sille määrälle, jota koskevat tuontioikeudet tälle toimijalle on myönnetty.

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Luettelossa CXL vaaditaan avaamaan vuotuinen 53 000 tonnin tariffikiintiö CN-koodiin 0202 kuuluvalla jäädytetylle naudanlihalle ja CN-koodiin 0206 29 91 kuuluville tuotteille. On vahvistettava soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt 1 päivänä heinäkuuta 2000 alkavaksi kiintiövuodeksi 2000/2001.

(8) Jollei tämän asetuksen säännöksistä muuta johdu, tämän asetuksen mukaisesti myönnettyihin tuontitodistuksiin sovelletaan maataloustuotteiden tuonti-, vienti- ja ennakkovahvistustodistusten järjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä 16 päivänä marraskuuta 1988 annettua komission asetusta (ETY) N:o 3719/88 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1127/1999 ⁽⁴⁾, ja naudanliha-alan tuonti- ja vientitodistusjärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä sekä asetuksen (ETY) N:o 2377/80 kumoamisesta 26 päivänä kesäkuuta 1995 annettua komission asetusta (EY) N:o 1445/95 ⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2648/98 ⁽⁶⁾.

(2) Olisi sovellettava samanlaista hallinnointimenettelyä kuin aiemmin vastaaviin kiintiöihin on käytetty. Kyseinen järjestely perustuu siihen, että komissio jakaa käytettävissä olevat määrät perinteisten toimijoiden ja naudanlihakauppaa harjoittavien toimijoiden kesken.

(9) Kiintiön tehokas hallinnointi ja erityisesti petosten ehkäiseminen edellyttävät käytettyjen todistusten palauttamista toimivaltaisille viranomaisille, jotta nämä voivat tarkastaa, että todistuksiin merkityt määrät ovat oikeita. Tämän vuoksi toimivaltaiset viranomaiset on veloitettava tekemään tällainen tarkastus. Todistusten antamisen yhteydessä on annettava vakuus, jolla varmistetaan, että todistukset käytetään ja että ne palautetaan toimivaltaiselle viranomaiselle.

(3) Perinteisille tuottajille olisi myönnettävä 80 prosenttia kiintiöstä eli 42 400 tonnia suhteessa niiden saman kiintiön osana edellisen viiteajanjakson aikana tuomiin määriin. Tietyissä tapauksissa kansallisen toimivaltaisen viranomaisen virheet voivat rajoittaa toimijoiden mahdollisuuksia kiintiön tähän osaan. Olisi annettava säännöksiä mahdollisen rajoituksen korjaamiseksi.

(10) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat naudanlihan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

(4) Asianomaisten toimijoiden jättämien ja komission hyväksymien hakemusten perusteella toimijoille, jotka pystyvät osoittamaan liiketoimiensa aitouden ja jotka hakevat oikeuksia suhteellisen merkittävälle määrälle, olisi taattava käyttöoikeus kiintiön toiseen osaan eli 10 600 tonniin. Toimijoiden on osoitettava liiketoimiensa aitous

⁽³⁾ EYVL L 331, 2.12.1988, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 135, 29.5.1999, s. 48.

⁽⁵⁾ EYVL L 143, 27.6.1995, s. 35.

⁽⁶⁾ EYVL L 335, 10.12.1998, s. 39.

⁽¹⁾ EYVL L 160, 26.6.1999, s. 21.

⁽²⁾ EYVL L 146, 20.6.1996, s. 1.

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Avataan CN-koodiin 0202 kuuluvalla jäädytetyllä naudanlihalla ja CN-koodiin 0206 29 91 kuuluvilla tuotteille kokonaismäärältään luuttoman lihan painona ilmaistuna 53 000 tonnin suuruinen tariffikiintiö 1 päivän heinäkuuta 2000 ja 30 päivän kesäkuuta 2001 väliseksi ajaksi.

Tariffikiintiön järjestysnumero on 09.4003.

Luettaessa määriä kyseiseen kiintiöön 100 kilogrammaa luulista lihaa vastaa 77:ää kilogrammaa luutonta lihaa.

2. Tässä asetuksessa 'jäädytetyllä lihalla' tarkoitetaan lihaa, joka on yhteisön tullialueelle tuotaessa jäätyneessä tilassa siten, että sen sisälämpötila on enintään -12°C .

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitettun kiintiön rajoissa sovellettavaksi yhteisen tullitariffin arvotulliksi vahvistetaan 20 prosenttia.

2 artikla

1. Edellä 1 artiklassa tarkoitettu kiintiö jakautuu kahteen osaan seuraavasti:

a) ensimmäinen, 80 prosentin eli 42 400 tonnin suuruinen osa jaetaan yhteisön tuojien kesken suhteessa näiden tuojien komission asetusten (EY) N:o 1042/97⁽¹⁾, (EY) N:o 1142/98⁽²⁾ ja (EY) N:o 995/1999⁽³⁾ mukaisesti ennen 1 päivää huhtikuuta 2000 tuomiin määriin.

Jäsenvaltiot voivat kuitenkin hyväksyä viitemääräksi edellisen vuoden tuontioikeudet, joita ei ole myönnetty kansallisen toimivaltaisen viranomaisen hallinnollisen virheen vuoksi;

b) toinen, 20 prosentin eli 10 600 tonnin suuruinen osa jaetaan niiden toimijoiden kesken, jotka pystyvät todistamaan harjottaneensa tietyinä aikana kolmansien maiden kanssa vähimmäismäärää vastaavaa naudanlihakauppaa muiden kuin a alakohdassa tarkoitettujen määrien osalta ja lukuun ottamatta lihaa, johon sovelletaan sisäisiä tai ulkoisia jalostusjärjestelyjä.

2. Edellä 1 kohdan b alakohdassa sovellettaessa 10 600 tonnin määrä myönnetään toimijoille, jotka pystyvät todistamaan

- tuoneensa 1 päivän huhtikuuta 1998 ja 31 päivän maaliskuuta 2000 välisenä aikana vähintään 160 tonnia naudanlihaa, joka ei kuulu asetusten (EY) N:o 1042/97, (EY) N:o 1142/98 ja (EY) N:o 995/1999 mukaisesti tuotuihin määriin, tai
- vieneensä samana ajanjaksona vähintään 300 tonnia naudanlihaa.

Tässä tarkoituksessa 'nautanlihalla' tarkoitetaan CN-koodeihin 0201, 0202 ja 0206 29 91 kuuluvia tuotteita, ja vähimmäisviitemäärät ilmaistaan tuotteen painona.

Poiketen siitä, mitä toisessa luettelakohdassa säädetään, 1 päivän huhtikuuta 1997 jälkeen Belgiaan sijoittautuneiden ja siellä alv-rekisterissä olevien toimijoiden osalta vientijakso on 1 päivästä huhtikuuta 1997 maaliskuun 31 päivään 1999.

3. Edellä 2 kohdassa tarkoitettu 10 600 tonnin määrä jaetaan suhteessa hyväksymisedellytykset täyttävien toimijoiden hakemiin määriin.

4. Todiste tuonnista ja viennistä annetaan yksinomaan esittämällä vapaaseen liikkeeseen luovutusta koskevat tulliasiakirjat tai vientiasiakirjat.

Jäsenvaltiot voivat hyväksyä toimivaltaisten viranomaisten oikeaksi todistamat jäljennökset edellä mainituista asiakirjoista.

3 artikla

1. Toimijoita, jotka eivät enää 1 päivänä huhtikuuta 2000 harjoita naudanlihakauppaa, ei hyväksytä tässä asetuksessa säädettyihin järjestelyihin.

2. Sulautumisista syntyneillä yhtiöillä, joiden kullakin osapuolella on 2 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisia oikeuksia, on samat oikeudet kuin yhtiöillä, joista ne on muodostettu.

4 artikla

1. Tuontioikeuksia koskeva hakemus toimitetaan yhdessä 2 artiklan 4 kohdassa tarkoitettujen todisteiden kanssa sen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, jonka alv-rekisteriin hakija on merkitty, ennen 29 päivää toukokuuta 2000. Jos hakija 2 artiklan 1 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettujen järjestelyiden mukaisesti jättää useamman kuin yhden hakemuksen, kaikki hakemukset on hylättävä.

Edellä olevan 2 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaiset hakemukset koskevat korkeintaan 50:tä tonnia jäädytettyä luutonta lihaa.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava esitettyjen asiakirjojen tarkastusten jälkeen komissiolle ennen 12 päivää kesäkuuta 2000

- edellä olevan 2 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisten järjestelyjen osalta hyväksytyjen tuojien luettelo, jossa mainitaan erityisesti tuojien nimet ja osoitteet sekä kiintiön mukaisesti tuodun lihan määrä kyseisen viitekauden aikana,
- edellä olevan 2 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisten järjestelyjen osalta hakijaluettelo, jossa mainitaan erityisesti hakijoiden nimet ja osoitteet sekä määrät, joita hakemus koskee.

3. Kaikki tiedonannot, myös tyhjät tiedonannot, toimitetaan faksina liitteissä I ja II esitettyjä lomakkeita käyttäen.

⁽¹⁾ EYVL L 152, 11.6.1997, s. 2.

⁽²⁾ EYVL L 159, 3.6.1998, s. 11.

⁽³⁾ EYVL L 122, 12.5.1999, s. 3.

5 artikla

1. Komissio päättää mahdollisimman pian, missä määrin hakemukset hyväksytään.
2. Jos määrät, joille tuontioikeuksia haetaan, ylittävät käytettävissä olevat määrät, komissio vahvistaa haetuille määrille yhtenäisen vähennysprosentin.

6 artikla

1. Myönnettyjen määrien tuonnin edellytyksenä on yhden tai useamman tuontitodistuksen esittäminen.
2. Todistushakemuksen voi esittää ainoastaan
 - siinä jäsenvaltiossa, jossa tuontioikeuksia koskeva hakemus esitetään,
 - toimija, jolle tuontioikeudet on myönnetty. Toimijalla on oikeus saada tuontitodistukset, joihin sisältyvä määrä vastaa tälle myönnettyjä tuontioikeuksia.
3. Komission 5 artiklan mukaisesti tekemien myöntämispäätösten mukaisesti tuontitodistukset annetaan niiden toimijoiden pyynnöstä ja nimiin, joille tuontioikeudet on myönnetty.
4. Todistushakemuksessa ja todistuksessa on oltava
 - a) 20 kohdassa yksi seuraavista merkinnöistä:
 - Carne de vacuno congelada [Reglamento (CE) n° 980/2000]
 - Frosset oksekød (forordning (EF) nr. 980/2000)
 - Gefrorenes Rindfleisch (Verordnung (EG) Nr. 980/2000)
 - Κατεψυγμένο βόειο κρέας [Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 980/2000]
 - Frozen meat of bovine animals (Regulation (EC) No 980/2000)
 - Viande bovine congelée [Règlement (CE) n° 980/2000]
 - Carni bovine congelate [Regolamento (CE) n. 980/2000]
 - Bevroren rundvlees (Verordening (EG) nr. 980/2000)
 - Carne de bovino congelada [Regulamento (CE) n.º 980/2000]
 - Jäädetyttyä naudanlihaa (asetus (EY) N:o 980/2000)
 - Frysst kött av nötkreatur (förordning (EG) nr 980/2000);
 - b) 8 kohdassa alkuperämaa;
 - c) 16 kohdassa toinen seuraavista CN-koodiryhmistä:

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 11 päivänä toukokuuta 2000.

- 0202 10 00, 0202 20,
- 0202 30, 0206 29 91.

7 artikla

Tässä asetuksessa säädettyjen järjestelyjen soveltamiseksi jäädytetyn lihan tuontia yhteisön tullialueelle koskevat neuvoston direktiivin 72/462/ETY⁽¹⁾ 17 artiklan 2 kohdan f alakohdassa säädetty vaatimukset.

8 artikla

1. Asetusten (ETY) N:o 3719/88 ja (EY) N:o 1445/95 säännöksiä sovelletaan, jollei tämän asetuksen säännöksistä muuta johdu.
2. Poiketen siitä, mitä asetuksen (ETY) N:o 3719/88 8 artiklan 4 kohdassa säädetään, vapaaseen liikkeeseen luovuttamispäivänä sovellettava yhteisen tullitariffin tulli kannetaan täysimääräisenä kaikista tuontitodistuksen määrät ylittävistä määristä.
3. Tämän asetuksen mukaisesti annetut tuontitodistukset ovat voimassa 90 päivää niiden antopäivästä. Yksikään todistus ei ole kuitenkaan voimassa ennen 1 päivää heinäkuuta 2000 eikä 30 päivän kesäkuuta 2001 jälkeen.
4. Tuontitodistukseen liittyvä vakuus on 35 euroa 100 kilogrammalta nettopainoa. Se annetaan yhdessä tuontitodistushakemuksen kanssa.
5. Jos tuontitodistus palautetaan vakuuden vapauttamiseksi, toimivaltaiset viranomaiset tarkastavat, että todistuksessa ilmoitetut määrät vastaavat määriä todistuksen antamishetkellä. Jos todistusta ei palauteta, jäsenvaltioiden on tutkittava, kuka tällaista todistusta on käyttänyt ja missä määrin. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle mahdollisimman pian tällaisten tutkimusten tulokset.

9 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 302, 31.12.1972, s. 28.

LIITE I

Faksi (32-2) 296 60 27 / 295 36 13

Asetuksen (EY) N:o 980/2000 4 artiklan 2 kohdan ensimmäisen luettelakohdan soveltaminen
Järjestysnumero 09.4003

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

PO AGRI/D/2 — NAUDANLIHA-ALA

TUONTIOIKEUSHAKEMUS

Päivämäärä: Jakso:

Jäsenvaltio:

Hakijan numero (1)	Hakija (nimi ja osoite)	Tuodut määrät			Yhteensä
		1042/97	1142/98	995/1999	
	Yhteensä				

Jäsenvaltio: Faksi:

Puhelin:

(1) Juokseva numerointi.

LIITE II

Faksi (32-2) 296 60 27 / 295 36 13

Asetuksen (EY) N:o 980/2000 4 artiklan 2 kohdan toisen luetelmakohdan soveltaminen
Järjestysnumero 09.4003

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

PO AGRI/D/2 — NAUDANLIHA-ALA

TUONTIOIKEUSHAKEMUS

Päivämäärä: Jakso:

Jäsenvaltio:

Hakijan numero ⁽¹⁾	Hakija (nimi ja osoite)	Määrä	Todiste ⁽²⁾	
			Tuonti	Vienti
Yhteensä				

Jäsenvaltio: Faksi:

Puhelin:

⁽¹⁾ Juokseva numerointi.⁽²⁾ Ilmoitettava, perustuuko todistus tuontiin vai vientiin.